

SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1979-1980

25 JUILLET 1980

**Projet de loi
relatif aux propositions budgétaires 1979-1980**

**AMENDEMENTS PROPOSES
PAR M. VAN ELSSEN ET CONSORTS**

ART. 168 à 193

Supprimer ces articles.

Justification

Fu égard à la discussion en cours sur la réforme de l'Etat et spécialement en ce qui concerne les compétences des régions, il paraît souhaitable de remettre les réformes institutionnelles touchant au secteur de l'énergie jusqu'au moment où la réforme définitive de l'Etat sera achevée.

Subsidiairement

ART. 168

Remplacer les cinq premières lignes de cet article par la disposition suivante :

« Il est institué deux établissements publics, les « Comités nationaux de l'énergie », ci-après dénommés les « comités », un néerlandais et un français, et qui ont la personnalité civile; ils sont placés sous la tutelle du Ministre des Affaires économiques.

Les Comités ont pour mission :

R. A 11854*Voir :***Documents du Sénat :**

483 (1979-1980) :

N° 1 : Projet transmis par la Chambre des Représentants.

N° 2 à 10 : Rapports.

N° 11 à 17 : Amendements.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1979-1980

25 JULI 1980

**Ontwerp van wet betreffende
de budgettaire voorstellen 1979-1980**

**AMENDEMENTEN VAN
DE HEER VAN ELSSEN C.S.**

ART. 168 tot en met 193

Deze artikelen te doen vervallen.

Verantwoording

Gelet op de aan de gang zijnde besprekingen in verband met de Staatshervorming en inzonderheid deze betreffende de bevoegdheid van de gewesten, lijkt het gewenst ook de institutionele hervormingen betreffende de energiesector uit te stellen tot na de definitieve Staatshervorming.

Subsidiar

ART. 168

De eerste vijf regels van dit artikel te vervangen als volgt :

« Onder de benaming « Gewestelijke Comités voor de energie », hierna « de Comités » genoemd, worden twee openbare instellingen opgericht met rechtspersoonlijkheid, die onder de voogdij staan van de Minister van Economische Zaken, respectievelijk een Nederlandstalig comité en een Franstalig comité.

De Comités hebben tot opdracht :

R. A 11854*Zie :***Gedr. St. van de Senaat :**

483 (1979-1980) :

N° 1 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

N° 2 tot 10 : Verslagen.

N° 11 tot 17 : Amendementen.

Justification

Comme il ne s'agit que d'un organe consultatif, rien ne s'oppose à ce qu'il soit constitué, déjà en cette phase, une section française et une section néerlandaise. La région bruxelloise est trop restreinte pour définir une politique énergétique qui lui soit propre.

ART. 169

A. A cet article, premier et deuxième alinéas, remplacer les mots « du Comité » par les mots « des Comités ».

B. Au même article, remplacer le deuxième alinéa par le texte suivant :

« Les Exécutifs régionaux sont représentés dans les Comités. »

ART. 170

A. Au 1^o de cet article, à la fin du premier alinéa, remplacer les mots « en un établissement public » par les mots « en deux établissements publics, un français et un néerlandais ».

B. Remplacer, aux 1^o, 2^o et 3^o, les mots « le Comité » par les mots « les Comités ».

ART. 171

A. Remplacer aux premier, deuxième et quatrième alinéas, les mots « le comité » par les mots « les comités »;

B. Remplacer, *in fine* du premier alinéa, le membre de phrase « Les Exécutifs régionaux sont... » par « Les Exécutifs régionaux sont représentés dans les comités »;

C. Remplacer, *in fine* du premier alinéa, les mots « puisse porter atteinte à l'équilibre linguistique global » par les mots « puisse avoir pour effet que le rapport entre francophones et néerlandophones s'écarte de celui existant au sein de la population totale ».

ART. 172

A cet article, remplacer les mots « du Comité » par les mots « des Comités ».

ART. 173

Au § 1^{er} de cet article, remplacer les mots « le Comité national » par les mots « les Comités régionaux ».

Justification

des articles 170, 171, 172 et 173

Comme ce Comité a lui aussi pour seule mission de formuler des recommandations dans le cadre de l'application de la politique en matière d'électricité et de gaz, il est indiqué de créer un Comité français et un Comité néerlandais.

Verantwoording

Aangezien het slechts gaat om een advieslichaam, is er niets tegen om reeds in deze fase een opdeling te maken in een Franstalig en een Nederlandstalig comité. Het Brussels gewest is te klein om een eigen energiepolitiek te bepalen.

ART. 169

A. In dit artikel, eerste en derde lid, de woorden « het comité » te vervangen door de woorden « de comités ».

B. In hetzelfde artikel, het tweede lid te vervangen als volgt :

« De gewestelijke executieven zijn vertegenwoordigd in de comités. »

ART. 170

A. In het 1^o van dit artikel, *in fine* van het eerste lid, de woorden « omgevormd in een openbare instelling » te vervangen door de woorden « omgevormd in twee openbare instellingen, een Nederlandstalige en een Franstalige ».

B. In 1^o, 2^o en 3^o, de woorden « het Comité » te vervangen door de woorden « de Comités ».

ART. 171

A. In het eerste, tweede en vierde lid, de woorden « het comité » te vervangen door de woorden « de comités »;

B. *In fine* van het eerste lid, de zin « De gewestelijke executieven zijn... » te vervangen als volgt : « De gewestelijke executieven zijn in de comités vertegenwoordigd »;

C. *In fine* van het eerste lid, de woorden « afbreuk mag doen aan het totale taalevenwicht » te vervangen door de woorden « ertoe mag leiden dat de verhouding Nederlandstaligen-Franstaligen afwijkt van de verhouding van de totale bevolking ».

ART. 172

In dit artikel de woorden « het comité » te vervangen door de woorden « de comités ».

ART. 173

In § 1 van dit artikel de woorden « het Nationaal Comité » te vervangen door de woorden « de gewestelijke comités ».

Verantwoording

bij de artikelen 170, 171, 172 en 173

Gelet op het feit dat ook dit comité enkel als opdracht heeft aanbevelingen te doen in het raam van de toepassing van het elektriciteits- en gasbeleid, is het, volgens de verantwoording, aangewezen een Nederlandstalig en een Franstalig comité op te richten.

ART. 179

A. Supprimer au § 1^{er}, quatrième alinéa, la phrase : « La société peut reprendre tout ou partie des installations d'Eurochemic. »

B. Remplacer le deuxième alinéa du § 2 par la phrase suivante : « L'Exécutif régional flamand sera représenté dans les organes d'administration et de gestion de cet organisme. »

Subsidiariteit

Insérer, au § 2, après le deuxième alinéa, la phrase suivante :

« L'organisme peut reprendre tout ou partie des installations d'Eurochemic. »

Justification

L'auteur de l'amendement déclare que le § 1^{er} de l'article 179 dispose expressément que les activités prévues au § 2 ne peuvent pas être gérées par la société mixte. D'autre part, le Gouvernement a toujours déclaré, et le § 4 le confirme, que le retraitement ne peut débiter sans que les Chambres législatives se soient prononcées sur son principe. Nous estimons qu'Eurochemic exerce effectivement une des activités en question, à savoir le stockage des déchets conditionnés. D'autre part, toute l'activité de cet organisme s'exerce pratiquement en Flandre.

ART. 179

A. In § 1, vierde lid, de zin « De vennootschap kan de installaties van Eurochemic geheel of gedeeltelijk overnemen » te doen vervallen.

B. In § 2, het tweede lid te vervangen als volgt : « De Vlaams gewestelijke executieve zal in de bestuurs- en beheersorganen van dit organisme vertegenwoordigd zijn. »

Subsidiariteit

In § 2, na het tweede lid, volgende zin in te voegen :

« Het organisme kan de installaties van Eurochemic geheel of gedeeltelijk overnemen. »

Verantwoording

Paragraaf 1 van artikel 179 vermeldt uitdrukkelijk dat de activiteiten voorzien in § 2 niet kunnen beheerd worden door de gemengde vennootschap. Anderzijds werd door de Regering steeds verklaard en wordt in § 4 nog gesteld dat er geen opwerking kan gebeuren zonder goedkeuring van het Parlement. Wij menen dat Eurochemic wel één van deze activiteiten uitvoert, nl. de opslag van geconditioneerde afval. Anderzijds wordt gans de activiteit van het organisme praktisch in Vlaanderen uitgevoerd.

C. VAN ELSSEN.
O. VAN OOTEGHEM.
R. MAES.
R. VANDEZANDE.